



Treaty Series No. 44 (1949)

Protocol

between the Governments of the United Kingdom,
the United States of America and the French Republic
and the Polish Republic relating to

the Restitution to Poland of Monetary Gold looted by Germany

London, 6th July, 1949

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of His Majesty*

LONDON

HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

ONE PENNY NET

PROTOCOL BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE UNITED KINGDOM, THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE FRENCH REPUBLIC AND THE POLISH REPUBLIC RELATING TO THE RESTITUTION TO POLAND OF MONETARY GOLD LOOTED BY GERMANY

London, 6th July, 1949

THE Governments of the United States of America, the French Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, hereinafter referred to as "the Allied Governments concerned," on the one hand, and the Government of Poland, on the other, have through the undersigned duly empowered representatives, agreed as follows:—

1. Poland shall receive a proportional share of the gold distributed pursuant to Part III of the Agreement on Reparation from Germany, on the Establishment of an Inter-Allied Reparation Agency and on the Restitution of Monetary Gold signed at Paris on 14th January, 1946,⁽¹⁾ on the same basis as the countries signatory to the said Agreement to the extent that Poland can establish that a definite amount of monetary gold belonging to it was looted by Germany, or, at any time after 12th March, 1938, was wrongfully removed into German territory.

2. Poland adheres to the arrangement for the restitution of monetary gold set forth in Part III of the aforementioned Agreement and declares that the portion of the monetary gold accruing to it under the Agreement is accepted in full satisfaction of all Polish claims against Germany for restitution of monetary gold.

3. Poland accepts the arrangements which have been or will be made by the Allied Governments concerned for the implementation of the aforesaid arrangement.

Done in London this 6th day of July, 1949, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited with the Government of the United Kingdom and of which certified copies shall be communicated to the other signatory Governments.

For the Government of the United States of America:

J. C. HOLMES.

For the Government of the French Republic:

R. MASSIGLI.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

ERNEST BEVIN.

For the Government of Poland:

JERZY MICHALOWSKI.

(¹) "Treaty Series No. 56:(1947)," Cmd. 7173.

PROTOCOLE

LES Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique, de la République Française, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, ci-après dénommés "Gouvernements alliés intéressés," d'une part, et le Gouvernement polonais, d'autre part, sont, par l'entremise de leurs représentants soussignés dûment munis des pouvoirs nécessaires, convenus de ce qui suit:

1. Les Gouvernements alliés intéressés sont d'accord pour que la Pologne reçoive une part proportionnelle de l'or à répartir en application de la partie III de l'Accord concernant les Réparations à recevoir de l'Allemagne, l'institution d'une Agence interalliée des Réparations et la Restitution de l'Or monétaire, signé à Paris le 14 janvier 1946, sur la même base que les pays signataires dudit accord dans la mesure où la Pologne pourra établir qu'une quantité déterminée d'or monétaire lui appartenant a fait l'objet de spoliations par l'Allemagne, ou, à une date quelconque après le 12 mars 1938, de transferts illégitimes en territoire allemand.

2. La Pologne donne son adhésion à l'arrangement concernant la restitution de l'or monétaire figurant à la partie III de l'accord mentionné ci-dessus et déclare que la quantité d'or monétaire lui revenant en vertu de l'accord est acceptée par elle en règlement complet de toutes les revendications polonaises contre l'Allemagne au titre des restitutions d'or monétaire.

3. La Pologne accepte les arrangements qui ont été ou seront faits par les Gouvernements alliés intéressés pour l'application dudit arrangement.

Fait à Londres en un seul exemplaire le 6 juillet 1949, en langues anglaise et française, les deux textes faisant également foi. Cet exemplaire sera conservé dans les archives du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, qui en remettra des copies certifiées aux autres parties contractantes.

Pour le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique:

J. C. HOLMES.

Pour le Gouvernement de la République Française:

R. MASSIGLI.

Pour le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:

ERNEST BEVIN.

Pour le Gouvernement Polonais:

JERZY MICHALOWSKI.

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. Stationery Office at the following addresses:
York House, Kingsway, London, W.C.2; 13a Castle Street, Edinburgh, 2;
39 King Street, Manchester, 2; 2 Edmund Street, Birmingham, 3;
1 St. Andrew's Crescent, Cardiff; Tower Lane, Bristol, 1;
80 Chichester Street, Belfast

OR THROUGH ANY BOOKSELLER

1949

Price *1d.* net